

SPECIFIKUS HÁTSÓ DOBOZTARTÓ KONZOL

BMW R1150R '02/'03

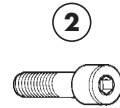
SZERELÉSI ÚTMUTATÓ



PLATNI

DARAB: 1

Z622



CSAVAR M6x25mm

DARAB: 4



ALÁTÉT Ø6

DARAB: 20



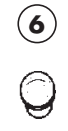
ANYA M6

DARAB: 8



GUMIDUGÓ

DARAB: 4



CSAVARTAKARÓ

DARAB: 6

Z 621

LOPÁSGÁTLÓ
DUGASZ

Z 872

DARAB: 1



DOBOZTARTÓ

GL747

DARAB: 2(Dx-Sx)



TARTÓKAR

DARAB: 2(Dx-Sx)



CSAVARSAPKA Ø6

Z822

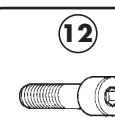
DARAB: 4



CSAVARSAPKA M6

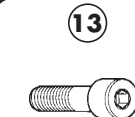
8COP

DARAB: 4



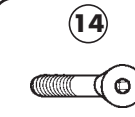
CSAVAR M6x35mm

DARAB: 4



CSAVAR M6x30mm

DARAB: 4



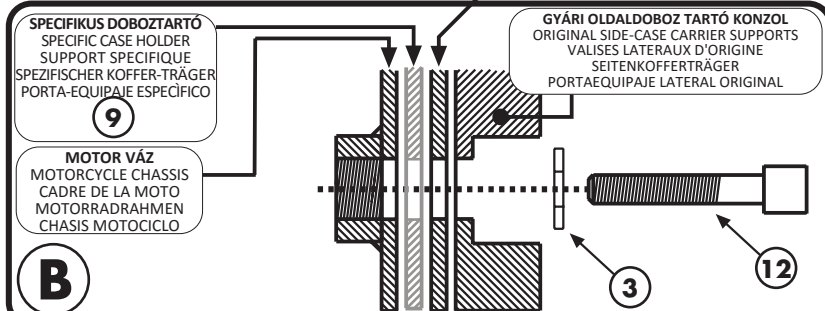
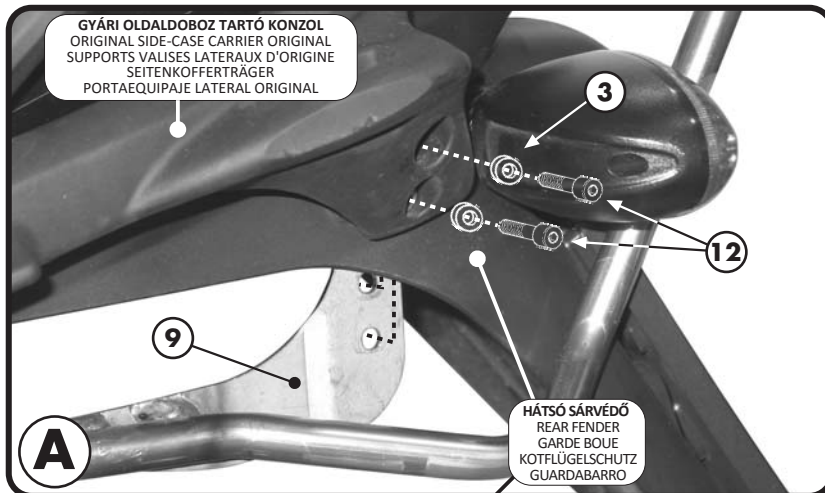
CSAVAR M6x16mm

DARAB: 2



GYÁRI ALKATRÉSZEK

DARAB: -



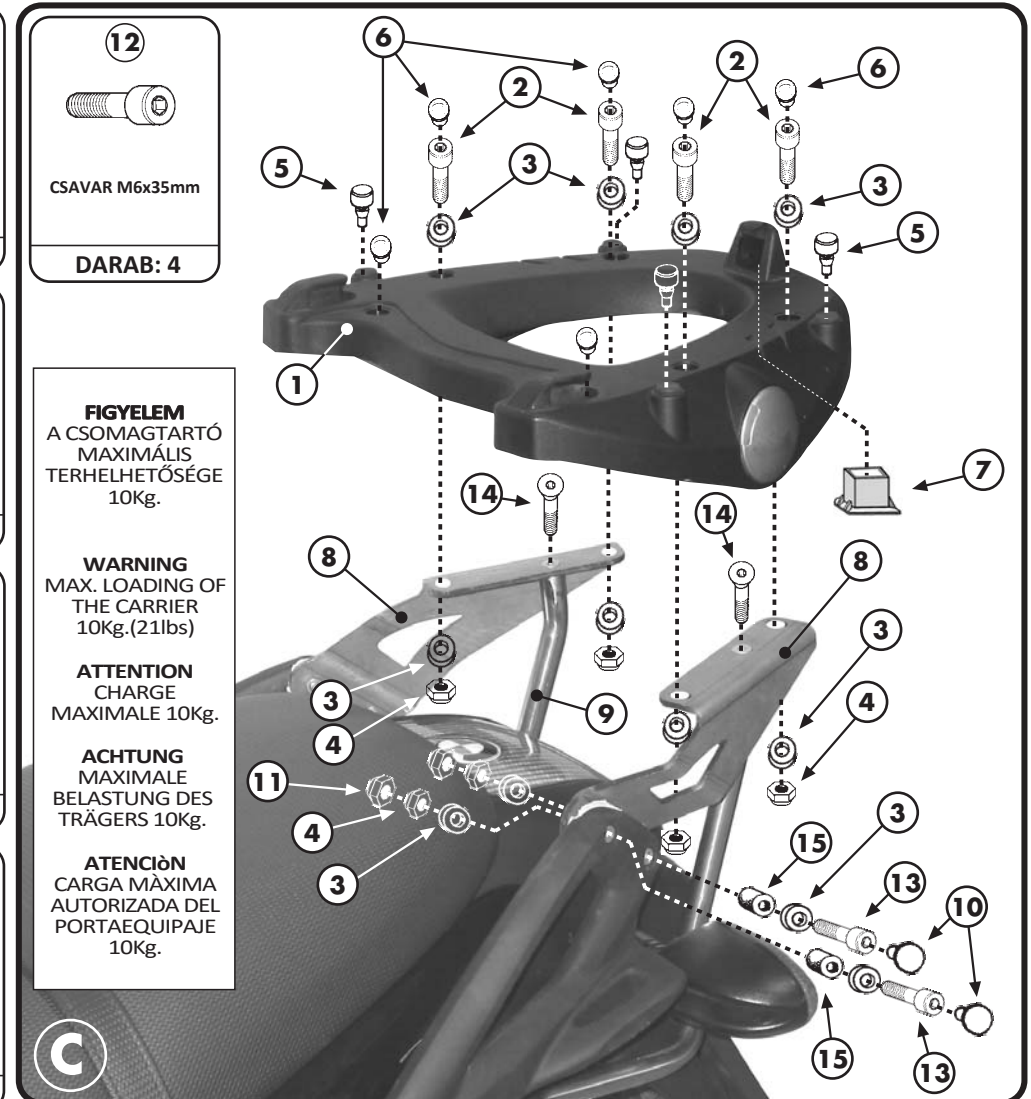
FIGYELEM
A CSOMAGTARTÓ
MAXIMÁLIS
TERHELHETŐSÉGE
10Kg.

WARNING
MAX. LOADING OF
THE CARRIER
10Kg. (21lbs)

ATTENTION
CHARGE
MAXIMALE 10Kg.

ACHTUNG
MAXIMALE
BELASTUNG DES
TRÄGERS 10Kg.

ATENCIÓN
CARGA MÁXIMA
AUTORIZADA DEL
PORTAEQUIPAJE
10Kg.



SPECIFIKUS HÁTSÓ DOBOZTARTÓ KONZOL**BMW R1150R '02/'03****SZERELÉSI ÚTMUTATÓ****H FELSZERELÉSI ÚTMUTATÓ**

1. FIGYELEM: SZÜKSÉGES, HOGY A GYÁRI BMW OLDALDOBOZ TARTÓ KONZOL FEL LEGYEN SZERELVE A MOTORRA;
2. AMENNYIBEN VAN A MOTORON GYÁRI BMW HÁTSÓ DOBOZTARTÓ, TÁVOLÍTSA EL;
3. SZERELJE FEL A TARTÓKAROKAT (N°9) AHOGY AZ "A" ÁBRA MUTATJA ÉS A "B" ÁBRÁZOLJA;
4. SZERELJE FEL A KONZOLT (N°8) A "C" ÁBRA ALAPJÁN;
5. SZERELJE FEL A PLATNIT (N°1) A "C" ÁBRA SZERINT.

E MOUNTING INSTRUCTIONS

1. ATTENTION: IT IS NECESSARY THAT THE ORIGINAL BMW SIDE-CASE HOLDER IS MOUNTED ON THE MOTORCYCLE.
2. REMOVE THE ORIGINAL BMW TOPCASE CARRIER (IF IT WAS MOUNTED).
3. NOW MOUNT THE SUPPORTS N°9 AS SHOWN IN PICTURE A AND SCHEMATISED IN DRAWING B.
4. MOUNT THE SUPPORTS N°8 AS SHOWN IN PICTURE C.
5. MOUNT THE PLATE N°1 AS SHOWN IN PICTURE C.

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. ATTENTION : IL EST INDISPENSABLE DE MONTER LE PORTE PAQUET AVEC LES SUPPORTS VALISES D'ORIGINE BMW.
2. DEMONTER LE PORTE PAQUET ORIGINAL BMW (SI MONTE).
3. MONTER LES SUPPORTS N9 COMME INDIQUE SUR LA PHOTO A ET SUR LE DESSIN B.
4. MONTER LES SUPPORTS N8 COMME INDIQUE SUR LA PHOTO C.
5. MONTER LA PLATINE N1 COMME INDIQUE SUR LA PHOTO C.

D BAUANLEITUNG

1. ACHTUNG: MONTAGE NUR MIT ORIGINAL SEITENKOFFERTRÄGER MÖGLICH.
2. FALLS DER ORIGINAL BMW TOPCASE TRÄGER VORHANDEN IST, ENTFERNEN SIE DEN TOPCASE TRÄGER.
3. MONTIEREN SIE DEN TRÄGER NR.°9 WIE ES IM FOTO A UND IN DER ZEICHNUNG B BESCHRIEBEN IST.
4. MONTIEREN SIE JETZT DEN TRÄGER NR.°8 GL747 WIE IM BILD C BESCHRIEBEN.
5. MONTIEREN SIE DIE PLATTE N°1 WIE IM FOTO D BESCHRIEBEN.

ES**INSTRUCCIONES DE MONTAJE**

1. ATENCIÓN: ES INDISPENSABLE MONTAR EL PORTAMALETAS LATERAL ORIGINAL BMW
2. DESMONTAR EL PORTAEQUIPAJE ORIGINAL BMW (SI MONTADO)
3. MONTAR LOS SOPORTES NR 9, COMO EN LA FOTO A Y EN EL DIBUJO B
4. MONTAR LOS SOPORTES NR 8, COMO EN LA FOTO C
5. MONTAR LA PARRILLA NR 1, COMO EN LA FOTO C